

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- * Rådets forordning (EKSF, EF, Euratom) nr. 3358/94 af 22. december 1994 om ændring af forordning nr. 6/66/Euratom, 121/66/EØF om boligtilskud..... 1
- * Rådets forordning (EF) nr. 3359/94 af 22. december 1994 om erklæring af, at Rådets forordning (EF) nr. 2905/94 om gennemførelsesbestemmelser for markedsovervågningsmekanismen for bestemte fiskerivarer fra Norge er bortfaldet..... 3
- * Rådets forordning (EF) nr. 3360/94 af 22. december 1994 om overgangsforanstaltninger vedrørende handelen mellem Østrig, Finland og Sverige på den ene side og staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den anden side ... 4
- * Rådets forordning (EF) nr. 3361/94 af 29. december 1994 om åbning af toldkontingenter for Østrig, Finland og Sverige 5

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Rådet

94/903/EKSF :

- * Afgørelse truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet den 22. december 1994 om overgangsforanstaltninger vedrørende handelen mellem Østrig, Finland og Sverige på den ene side og staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den anden side med varer, der er omfattet af EKSF-traktaten 13

94/904/EF :

- * Rådets beslutning af 22. december 1994 om udarbejdelse af en liste over farligt affald i henhold til artikel 1, stk. 4, i direktiv 91/689/EØF om farligt affald 14

Indhold (fortsat)

94/905/EF :

- * **Afgørelse nr. 1/94 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet den 19. december 1994 om anvendelse af artikel 3 i tillægsprotokollen til Ankara-aftalen på varer, der er fremstillet i Fællesskabets medlemsstater 23**

94/906/EF :

- * **Afgørelse nr. 2/94 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet den 19. december 1994 om ændring af afgørelse nr. 5/72 om administrative samarbejdsmetoder ved anvendelse af artikel 2 og 3 i tillægsprotokollen til Ankara-aftalen 24**

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EKSF, EF, EURATOM) Nr. 3358/94

af 22. december 1994

om ændring af forordning nr. 6/66/Euratom, 121/66/EØF om boligtilskud

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i disse Fællesskaber, fastsat ved forordning (EØF, Euratom EKSF) nr. 259/68⁽¹⁾, og senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EF) nr. 3608/93⁽²⁾, særlig artikel 14a i bilag VII til vedtægten,

under henvisning til Rådets forordning nr. 6/66/Euratom, 121/66/EØF af 28. juli 1966 om opstilling af en fortegnelse over de steder, hvor der kan ydes boligtilskud, samt af den maksimale størrelse af dette tilskud og de nærmere bestemmelser for ydelsen deraf⁽³⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 150/91 af 21. januar 1991 om ændring af forordning nr. 6/66/Euratom, 121/66/EØF for så vidt angår boligtilskud⁽⁴⁾,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Gyldigheden af forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 150/91 udløb den 31. december 1993;

Kommissionen foreslog den 2. december 1993 Rådet at forlænge gyldigheden af nævnte forordning med fem år;

der blev ikke truffet beslutning om forlængelse af nævnte forordnings gyldighed;

tjenestemænd, der efter rotationsordningen gør tjeneste et andet sted end institutionernes hovedsæde, kan i mellemtiden på grundlag af nævnte forordning have indgået forpligtelser, der strækker sig udover den 31. december 1993;

som følge af den hidtidige ordnings varighed og for at sikre, at tjenesterne de pågældende steder fungerer tilfredsstillende, bør der vedtages overgangsforanstaltninger for at sikre rettighederne for de tjenestemænd, der den 31. december 1993 omfattedes af forordningen, og som må betale uændrede huslejer efter denne dato;

det forekommer hensigtsmæssigt at forlænge forordningens gyldighed indtil den 31. december 1999 på grund af de finansielle forpligtelser, som disse tjenestemænd har indgået med hensyn til deres bolig —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Følgende artikel indsættes i forordning nr. 6/66/Euratom, 121/66/EØF:

»Artikel 6a

Uanset artikel 2 og 6 kan tjenestemænd, der den 31. december 1993 modtog boligtilskud i henhold til forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 150/91^(*), fortsat modtage dette på de betingelser, der er fastsat i artikel 4 og 5 i nærværende forordning.

Den, der modtager dette tilskud, kan ikke samtidig være omfattet af artikel 14, stk. 1, andet afsnit, i vedtægtens bilag VII. Boligtilskuddet er begrænset til det tidsrum, tjenestemanden gør tjeneste det pågældende sted, og kan højst udbetales i seks år fra hans tiltrædelse af tjenesten der.

(*) EFT nr. L 18 af 24. 1. 1991, s. 1.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra 1. januar 1994 til 31. december 1999.

⁽¹⁾ EFT nr. L 56 af 4. 3. 1968, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 328 af 29. 12. 1993, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. 150 af 12. 8. 1966, s. 2749/66.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 18 af 24. 1. 1991, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1994.

På Rådets vegne

H. SEEHOFER

Formand

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 3359/94

af 22. december 1994

om erklæring af, at Rådets forordning (EF) nr. 2905/94 om gennemførelsesbestemmelser for markedsovervågningsmekanismen for bestemte fiskerivarer fra Norge er bortfaldet

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Norges, Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 53, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger :

Formålet med forordning (EF) nr. 2905/94⁽¹⁾ er at fastsætte gennemførelsesbestemmelser til ovennævnte tiltrædelsesakts artikel 53 i tilfælde af Norges tiltrædelse ; som følge af Norges beslutning om ikke at tiltræde Det Europæiske Fællesskab er den pågældende forordning blevet irrelevant ; det er derfor hensigtsmæssigt at erklære dette udtrykkeligt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Forordning (EF) nr. 2905/94 om gennemførelsesbestemmelser for markedsovervågningsmekanismen for bestemte fiskerivarer fra Norge erklæres for bortfaldet.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1994.

På Rådets vegne

H. SEEHOFER

Formand

(¹) EFT nr. L 307 af 1. 12. 1994, s. 1.

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 3360/94

af 22. december 1994

om overgangsforanstaltninger vedrørende handelen mellem Østrig, Finland og Sverige på den ene side og staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den anden side

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Det Europæiske Fællesskab og AVS-staterne har i medfør af artikel 76, stk. 2, 102, stk. 2, og 128, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 1994 indledt forhandlinger om indgåelse af en protokol om tilpasning af fjerde AVS/EØF-konvention for at tage hensyn til Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union;

artikel 76, stk. 3, 102, stk. 3, og 128, stk. 3, i tiltrædelsesakten af 1994 fastsætter, at Fællesskabet, hvis en sådan protokol ikke er indgået den 1. januar 1995, ved tiltrædelsen skal træffe de nødvendige foranstaltninger i den anledning;

det antages, at protokollen ikke vil være indgået på det fastsatte tidspunkt, og der må derfor træffes autonome overgangsforanstaltninger, således at de nye medlemsstater kan anvende handelsbestemmelserne i fjerde AVS/EØF-konvention fra den 1. januar 1995;

Østrig kan i medfør af artikel 72 i tiltrædelsesakten af 1994 indtil den 1. januar 1996 over for de andre medlemsstater opretholde de toldsætter og licensordninger, som var gældende på tiltrædelsestidspunktet, for spiritus og udenatureret ethylalkohol —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 1. januar 1995 indtil ikrafttrædelsen af den i artikel 76, 102 og 128 i tiltrædelsesakten af 1994 omhandlede protokol eller indtil den 31. december 1995, afhængigt af hvilket tidspunkt falder først, anvender Republikken Østrig, Republikken Finland og Kongeriget Sverige de samme ordninger for indførsel af varer med oprindelse i AVS-staterne, som Fællesskabets andre medlemsstater anvender.

Artikel 2

Republikken Østrig kan indtil den 1. januar 1996 opretholde de toldsætter og licensordninger, som var gældende på tiltrædelsestidspunktet, for spiritus og udenatureret ethylalkohol med et alkoholindhold på under 80 % vol. henhørende under HS-pos. 2208. Sådanne licensordninger skal anvendes på en ikke-diskriminerende måde.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1994.

På Rådets vegne

H. SEEHOFER

Formand

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 3361/94
af 29. december 1994
om åbning af toldkontingenter for Østrig, Finland og Sverige

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger :

I henhold til artikel 2 i akten vedrørende vilkårene for Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse af Fællesskabet skal disse lande anvende den fælles toldtarif fra den 1. januar 1995 ;

efter tiltrædelserne skal der føres forhandlinger i henhold til artikel XXIV, stk. 6, i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 (*GATT 1994*) med henblik på at finde løsninger på de tilfælde, hvor de nye medlemsstaters anvendelse af den fælles toldtarif fører til ændring eller tilbagetrækning af toldindrømmelser, som de forudgående har tilstået ;

de nye medlemsstaters anvendelse af den fælles toldtarif vil medføre en reduktion af visse importafgifter og en forøgelse af visse andre afgifter ;

er det hensigtsmæssigt for Fællesskabet at indrømme sine handelspartnere midlertidig fritagelse med hensyn til de (alvorligste) tilfælde, hvor importafgifterne skal hæves ; derfor vil visse todsatser skulle nedsættes på autonomt grundlag i perioden fra 1. januar til 30. juni 1995, hvorefter forhandlinger skal afsluttes ;

sådanne foranstaltninger træder i kraft under forbehold af og på samme dato som traktaten —

1995 anvende de i bilaget anførte importafgifter for de varer, der er omfattet af de i bilaget angivne toldkontingenter.

2. Stk. 1 finder anvendelse, såfremt de pågældende varer

— overgår til fri omsætning i henholdsvis Østrigs, Finlands eller Sveriges område, og der forbruges eller undergår forædling, således at de opnår status som varer med fællesskabsoprindelse, og

— forbliver under toldtilsyn i henhold til de relevante fællesskabsbestemmelser om særligt anvendelsesformål (Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks, artikel 21 og 82).

3. Stk. 1 finder kun anvendelse, såfremt der til støtte for angivelsen om indførsel med henblik på overgang til fri omsætning fremlægges en licens udstedt af de relevante østrigske, finske eller svenske myndigheder, hvori det bekræftes, at de pågældende varer er omfattet af anvendelsesområdet for bestemmelserne i stk. 1.

4. Kommissionen og de kompetente henholdsvis østrigske, finske eller svenske myndigheder træffer enhver foranstaltning, som måtte være nødvendig med henblik på at sikre, at det endelige forbrug af den pågældende vare eller den forædling, ved hvilken den opnår fællesskabsoprindelse, finder sted i henholdsvis Østrig, Finland eller Sverige.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Republikken Østrig, Republikken Finland og Kongeriget Sverige skal fra den 1. januar til den 30. juni

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. december 1994.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på datoen for og med forbehold af ikrafttrædelsen af traktaten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse.

På Rådets vegne

K. KINKEL

Formand

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO*

AUSTRIA

CN code 1995 Summary description	Duty rate reduced to	Amount of quota Ecu 000	Currency \$ 000
ex Chapter 29			
Organic chemicals falling within the following subheadings : 2902 50 2909 19 2912 19 2918 30 2918 90 2929 10 2930 90 10 2930 90 95	0 %	66 297	85 000
ex Chapter 31			
Fertilisers falling within subheading 3105 30	0 %	12 479	16 000
ex Chapter 37			
Photographic goods falling within the following subheadings : 3701 10 3701 30 3701 91 3701 99 3702 44	0 %	77 216	99 000
ex Chapter 38			
Diagnostic reagents falling within heading 3822 00	4 %	77 216	99 000
ex Chapter 39			
Plastics falling within the following subheadings : 3901 90 3902 90 3904 69	1,3 %	157 552	202 000
Plastics falling within the following subheadings : 3907 10 3911 90 3920 51	0 %	218 390	280 000
ex Chapter 84			
Computers falling within the following subheadings : 8471 20 20 8471 20 80 8471 99 10 8471 99 80	0 %	28 859	37 000
Computer parts falling within subheading 8473 30	0 %	135 324	173 500

CN code 1995 Summary description	Duty rate reduced to	Amount of quota Ecu 000	Currency \$ 000
ex Chapter 85			
Semiconductors falling within the following sub-headings within 8541 : 8541 10 8541 21 8541 29 8541 30 8541 50 8541 90	0 %	24 366	328 644
Semiconductors falling within the subheadings of 8541 40	1 %	9 665	130 356
Integrated circuits falling within heading 8542	0 %	134 640	1 816 000

FINLAND

CN code 1995 Summary description	Duty rate reduced to	Amount of quota Ecu 000	Currency Finmarks 000
ex Chapter 29 Organic chemicals falling within the following subheadings : 2905 31 2909 19 2912 19 2915 32 2916 12 2918 30 2918 90 2929 10 2930 90 10 2930 90 95 2933 39 30 2933 39 80 2940 00	0 %	29 131	170 500
ex Chapter 32 Pigments and other colouring matter falling within the following in subheading 3204 17	1,4 %	1 623	9 500
ex Chapter 35 Enzymes falling within subheading 3507 90	0 %	2 734	16 000
ex Chapter 37 Photographic products falling within the following subheadings : 3701 10 3701 90	2 %	7 689	45 000
ex Chapter 38 Miscellaneous chemical products falling within the following subheadings : 3811 21 3815 11 3815 12 3822 00	0 %	21 357	125 000
ex Chapter 39 Plastics falling within the following subheadings : 3901 10 3901 20 3901 90 3902 10 3902 90 3903 11 3904 10 3904 69 3905 20 3906 90 3907 60 3908 10 3910 00 3911 90 Plastics falling within the following subheadings : 3920 62 3920 91	0 %	33 830	198 000
	8,5 %	6 322	37 000

CN code 1995 Summary description	Duty rate reduced to	Amount of quota Ecu 000	Currency Finmarks 000
ex Chapter 84			
Computers falling within heading 8471	0,9 %	273 000	350 000 (\$ 000)
Computer parts falling within heading 8473 30	0,9 %	156 000	200 000 (\$ 000)
ex Chapter 85			
Semiconductors falling within heading 8541	2,2 %	57 237	335 000
Integrated circuits falling within heading 8542	0 %	257 141	1 505 000
ex Chapter 90			
Orthopaedic equipment falling within heading 9021	0 %	6 835	40 000
Oscilloscopes and other measuring instruments falling within the following subheadings :	4,8 %	4 613	27 000
9030 10 90			
9030 20 90			
9030 31 90			
9030 39 90			
9030 40 90			
9030 81 89			
9030 89 89			

SWEDEN

CN code 1995 Summary description	Duty rate reduced to	Amount of quota	
ex Chapter 3 Freshwater crayfish, frozen, cooked and in brine, of the genus : <i>Procambarus clarkii</i> , <i>Procambarus acutus</i> , and <i>Pacifastacus leniusculus</i> falling within subheadings ex 0303 19 10 and ex 0306 39 10	0 %	<i>Metric Tons</i> 3 000 (*)	<i>Metric Tons</i> 3 000 (*)
ex Chapter 28 Inorganic chemicals falling within subheading 2825 70	0 %	<i>ECU 000</i> 1 533	<i>Swedish kr 000</i> 14 000
ex Chapter 29 Organic chemicals falling within the following subheadings : 2916 12 2918 30 2918 90 2929 10	6,3 6,8	3 012 2 793	27 500 25 500
ex Chapter 32 Pigments and other colouring matter falling within the following subheadings : 3204 17 3206 10	0 %	5 859	53 500
ex Chapter 35 Prepared glues and enzymes falling within the following subheadings : 3506 91 3507 90	0,9 %	4 216	38 500
ex Chapter 37 Photographic falling within the following subheadings : 3701 10 10 3701 20 3701 30 3701 91 3701 99 3702 43 3702 44 3702 55 3702 95 3703 20 3703 90 3707 90	0 %	35 154	321 000
ex Chapter 38 Miscellaneous chemical products falling within the following subheadings : 3802 90 3807 00 3811 21 3823 90 50	0 %	6 133	56 000

(*) Annual basis taking account seasonal consumption.

CN code 1995 Summary description	Duty rate reduced to	Amount of quota	
ex Chapter 39 Plastics falling within the following subheadings : 3901 90 3904 69 3906 90	8,5 %	4 819	44 000
ex Chapter 44 The following products falling within subheading 4412 19 : Plywood of coniferous species, without the addition of other substances : — of which the faces are not further prepared than the peeling process, of a thickness greater than 8,5 mm, or — sanded, of a thickness greater than 18,5 mm	0 %	7 500 (m ³)	7 500 (m ³)
ex Chapter 76 The following products falling within subheadings 7606 12 and 7607 11 : aluminium can sheet	2,3 %	700 tonnes	700 tonnes
ex Chapter 84 Computers falling within the following subheadings : 8471 20 8471 91 8471 92 8471 93 8471 99	3,4 % 3 %	184 852 375 553	237 000 (\$ 000) 481 500 (\$ 000)
ex Chapter 85 Records and tapes falling within the following subheadings : 8524 21 90 8524 22 90 8524 23 90 8524 90 10 8524 90 99 Semiconductors falling within the following subheadings : 8541 10 8541 21 8541 29 8541 30 8541 40 11 8541 40 19 8541 50 8541 40 91 8541 40 93 8541 40 99 8541 60 8541 90 Integrated circuits falling within the following subheadings : 8542 11 8542 19 8542 20 8542 80 8542 90	0 % 2,3 % 3,5 % 2,3 % 3,6 %	25 352 29 870 21 538 241 541 727	231 500 272 745 224 059 2 205 551 6 637

CN code 1995 Summary description	Duty rate reduced to	Amount of quota	
ex Chapter 90			
Optical fibres and lenses falling within heading 9001 :	0 %	9 144	83 500
Medical equipment falling in all subheadings within 9018	3 %	63 848	583 000
Orthopaedic equipment falling within the following subheadings :			
9021 11	0 %	6 571	60 000
9021 19			
9021 21			
9021 29			
9021 30			
9021 40	1,8 %	767	7 000
9021 90 10			
9021 50	3 %	14 620	133 500
9021 90 90			
Oscilloscopes and other measuring instruments falling within the following subheadings :	3,5 %	15 277	139 500
9030 10 90			
9030 20 90			
9030 31 90			
9030 39 30			
9030 39 91			
9030 39 99			
9030 40 90			
9030 81 89			
9030 89 89			
9030 89 99			
9030 90 90			

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

AFGØRELSE TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET

den 22. december 1994

om overgangsforanstaltninger vedrørende handelen mellem Østrig, Finland og Sverige på den ene side og staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den anden side med varer, der er omfattet af EKSF-traktaten

(94/903/EKSF)

REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE FOR DET EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLESSKABS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET, HAR —

ud fra følgende betragtninger :

Medlemsstaterne har indgået traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab ;

Fællesskabet og AVS-staterne har i medfør af artikel 76, stk. 2, 102, stk. 2, og 128, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 1994 indledt forhandlinger om indgåelse af en protokol om tilpasning af fjerde AVS/EØF-konvention for at tage hensyn til Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union ;

artikel 76, stk. 3, 102, stk. 3, og 128, stk. 3, i tiltrædelsesakten af 1994 fastsætter, at Fællesskabet, hvis der ikke er indgået en sådan protokol den 1. januar 1995, ved tiltrædelsen skal træffe de nødvendige foranstaltninger i den anledning ;

det antages, at protokollen ikke vil være indgået på det fastsatte tidspunkt, og der må derfor træffes autonome overgangsforanstaltninger, således at de nye medlemsstater kan anvende handelsbestemmelserne i fjerde AVS/EØF-konvention fra den 1. januar 1995 ;

samt i forståelse med Kommissionen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE :

Artikel 1

Fra den 1. januar 1995 indtil ikrafttrædelsen af den i artikel 76, 102 og 128 i tiltrædelsesakten af 1994 omhand-

lede protokol eller indtil den 31. december 1995, afhængigt af hvilket tidspunkt falder først, anvender Republikken Østrig, Republikken Finland og Kongeriget Sverige på indførsel af varer med oprindelse i AVS-staterne, der er omfattet af EKSF-traktaten, de samme ordninger, som Fællesskabets andre medlemsstater anvender.

Artikel 2

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at gennemføre denne afgørelse.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1994.

H. SEEHOFER

Formand

RÅDETS BESLUTNING

af 22. december 1994

om udarbejdelse af en liste over farligt affald i henhold til artikel 1, stk. 4, i direktiv 91/689/EØF om farligt affald

(94/904/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/689/EØF af 12. december 1991 om farligt affald⁽¹⁾, særlig artikel 1, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 1, stk. 4, i direktiv 91/689/EØF skal der udarbejdes en liste over farligt affald på grundlag af bilag I og II til nævnte direktiv og i tilfælde af, at det vides, at affaldet har en eller flere af de egenskaber, der er angivet i bilag III til samme direktiv;

medlemsstaterne kan i særlige tilfælde på grundlag af skriftligt bevismateriale, som indehaveren fremlægger på passende vis, beslutte, at specielt affald, der er anført i bilag III til direktiv 91/689/EØF;

listen gennemgås med regelmæssige mellemrum og revideres om nødvendigt efter fremgangsmåden i artikel 18 i Rådets direktiv 75/442/EØF af 15. juli 1975 om affald⁽²⁾ —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Listen over farligt affald i bilaget til denne beslutning, vedtages herved.

Dette affald anses for at have en eller flere af de egenskaber, der er anført i bilag III til direktiv 91/689/EØF og, med hensyn til H3 til H8 i dette bilag, en eller flere af følgende:

- med flammepunkt $\leq 55^{\circ}$ C
- med indhold af et eller flere stoffer, der er klassificeret som meget giftige, i en koncentration på tilsammen $\geq 0,1$ %
- med indhold af et eller flere stoffer, der er klassificeret som giftige, i en koncentration på tilsammen ≥ 3 %
- med indhold af et eller flere stoffer, der er klassificeret som sundhedsskadelige, i en koncentration på tilsammen ≥ 25 %
- med indhold af et eller flere ætsende stoffer, der er klassificeret med R35, i en koncentration på tilsammen ≥ 1 %
- med indhold af et eller flere ætsende stoffer, der er klassificeret med R34, i en koncentration på tilsammen ≥ 5 %
- med indhold af et eller flere lokalirriterende stoffer, der er klassificeret med R41, i en koncentration på tilsammen ≥ 10 %
- med indhold af et eller flere lokalirriterende stoffer, der er klassificeret med R36, R37, R38, i en koncentration på tilsammen ≥ 20 %
- med indhold af et eller flere stoffer, der vides at være kræftfremkaldende (kategori 1 eller 2), i en koncentration på tilsammen $\geq 0,1$ %.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1994.

På Rådets vegne

H. SEEHOFER

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 377 af 31. 12. 1991, s. 20. Direktivet er ændret ved direktiv 94/31/EF (EFT nr. L 168 af 2. 7. 1994, s. 28).

⁽²⁾ EFT nr. L 194 af 25. 7. 1975, s. 39. Direktivet er senest ændret ved direktiv 91/692/EØF (EFT nr. L 377 af 31. 12. 1991, s. 48).

BILAG

FARLIGT AFFALD I HENHOLD TIL ARTIKEL 1, STK. 4, I DIREKTIV 91/689/EØF

Indledning

1. De forskellige typer affald på listen er identificeret ved den fulde sekscifrede kode for affaldet og kapitalkoderne på henholdsvis to og fire cifre.
2. Det forhold, at et materiale eller en genstand er medtaget på listen, betyder ikke, at materialet eller genstanden er affald under alle omstændigheder. Der er kun tale om affald, når definitionen af affald i henhold til artikel 1, litra a), i direktiv 75/442/EØF er opfyldt, medmindre artikel 2, stk. 1, litra b), i nævnte direktiv finder anvendelse.
3. Affaldet på listen er omfattet af direktiv 91/689/EØF om farligt affald medmindre artikel 1, stk. 5, i nævnte direktiv finder anvendelse.
4. Ifølge artikel 1, stk. 4, andet led, i direktiv 91/689/EØF er andet affald end det, som er opført på nedenstående liste, farligt affald, når en medlemsstat anser det for at have nogle af de egenskaber, der er angivet i bilag III til samme direktiv. Alle sådanne tilfælde meddeles Kommissionen og vil blive behandlet med henblik på at ændre listen i henhold til artikel 18 i direktiv 75/442/EØF.

LISTE OVER FARLIGT AFFALD

EWK-kode	Beskrivelse
02	AFFALD FRA LANDBRUG, GARTNERI, JAGT, FISKERI, AKVAKULTUR SAMT FREMSTILLING OG FORARBEJDNING AF LEVNEDSMIDLER
0201	AFFALD FRA IKKE-FORÆDLENDE FORARBEJDNING
020105	Affald indeholdende landbrugskemikalier
03	AFFALD FRA TRÆFORARBEJDNING OG FREMSTILLING AF PAPIR, PAP, PAPIRMASSE, DIVERSE PLADEMATERIALER OG MØBLER
0302	AFFALD FRA TRÆBESKYTTELSE
030201	Ikke-halogenerede organiske træbeskyttelsesmidler
030202	Træbeskyttelsesmidler indeholdende organiske chlorforbindelser
030203	Træbeskyttelsesmidler indeholdende organiske metalforbindelser
030204	Uorganiske træbeskyttelsesmidler
04	AFFALD FRA LÆDER- OG TEKSTILINDUSTRIEN
0401	AFFALD FRA LÆDERINDUSTRIEN
040103	Affald fra affedning, indeholdende opløsningsmidler, uden en flydende fase
0402	AFFALD FRA TEKSTILINDUSTRIEN
040211	Halogeneret affald fra sletning og efterbehandling
05	AFFALD FRA OLIERAFFINERING, RENSNING AF NATURGAS OG PYROLYSE AF KUL
0501	OLIESLAM OG FAST AFFALD
050103	Bundslam fra tanke
050104	Surt alkylslam
050105	Oliespild
050107	Svovlsur tjære
050108	Andre former for tjære

EWC-kode	Beskrivelse
0504	BRUGT FILTERJORD
050401	Brugt filterjord
0506	AFFALD FRA PYROLYSE AF KUL
050601	Svovlsur tjære
050603	Andre former for tjære
0507	AFFALD FRA RENSNING AF NATURGAS
050701	Kviksølvholdig slam
0508	AFFALD FRA REGENERERING AF OLIE
050801	Brugt filterjord
050802	Svovlsur tjære
050803	Andre former for tjære
050804	Vandigt flydende affald fra olieregenerering
06	AFFALD FRA UORGANISK-KEMISKE PROCESSER
0601	SURE OPLØSNINGER, AFFALD
060101	Svovlsyre og svovlsyrning
060102	Saltsyre
060103	Flussyre
060104	Fosforsyre og fosforsyrning
060105	Saltpetersyre og saltpetersyrning
060199	Andet affald, uspecificeret
0602	BASISKE OPLØSNINGER, AFFALD
060201	Calciumhydroxid
060202	Natriumkarbonat
060203	Ammoniakvand
060299	Andet affald, uspecificeret
0603	AFFALDSSALTE OG OPLØSNINGER HERAF
060311	Salte og opløsninger indeholdende cyanider
0604	METALHOLDIGT AFFALD
060402	Metalsalte (med undtagelse 060300)
060403	Arsenholdigt affald
060404	Kviksølvholdigt affald
060405	Affald indeholdende andre tungmetaller
0607	AFFALD FRA KEMISKE PROCESSER, HVORI INDGÅR HALOGENFORBINDELSE
060701	Asbestholdigt affald fra elektrolyse
060702	Aktivt kul fra chlorproduktion
0613	AFFALD FRA ANDRE UORGANISK-KEMISKE PROCESSER
061301	Uorganiske pesticider, biocider og træbeskyttelsesmidler
061302	Brugt aktivt kul (med undtagelse af 060702)
07	AFFALD FRA ORGANISK-KEMISKE PROCESSER
0701	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF PRIMÆRE ORGANISK-KEMISKE FORBINDELSER
070101	Vaskevand og vandig moderlud
070103	Halogenerede organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070104	Andre organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070107	Halogenerede destillationsremanenser og reaktionsrester

EWC-kode	Beskrivelse
070108	Andre destillationsremanenser og reaktionsrester
070109	Halogenerede filterkager, brugte absorptionsmidler
070110	Andre filterkager, brugte absorptionsmidler
0702	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF PLAST, SYNTETISK GUMMI OG KUNSTFIBRE
070201	Vaskevand og vandig moderlud
070203	Halogenerede organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070204	Halogenerede opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070207	Halogenerede destillationsremanenser og reaktionsrester
070208	Andre destillationsremanenser og reaktionsrester
070209	Halogenerede filterkager, brugte absorptionsmidler
070210	Andre filterkager, brugte absorptionsmidler
0703	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF ORGANISKE FARVESTOFFER OG PIGMENTER (MED UNDTAGELSE AF 061100)
070301	Vaskevand og vandig moderlud
070303	Halogenerede organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070304	Andre organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070307	Halogenerede destillationsremanenser og reaktionsrester
070308	Andre destillationsremanenser og reaktionsrester
070309	Halogenerede filterkager, brugte absorptionsmidler
070310	Andre filterkager, brugte absorptionsmidler
0704	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF ORGANISKE PESTICIDER (UNDTAGEN 020105)
070401	Vaskevand og vandig moderlud
070403	Halogenerede organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070404	Andre organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070407	Halogenerede destillationsremanenser og reaktionsrester
070408	Andre destillationsremanenser og reaktionsrester
070409	Halogenerede filterkager, brugte absorptionsmidler
070410	Andre filterkager, brugte absorptionsmidler
0705	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF LÆGEMIDLER
070501	Vaskevand og vandig moderlud
070503	Halogenerede organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070504	Andre organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070507	Halogenerede destillationsremanenser og reaktionsrester
070508	Andre destillationsremanenser og reaktionsrester
070509	Halogenerede filterkager, brugte absorptionsmidler
070510	Andre filterkager, brugte absorptionsmidler
0706	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF FEDT, SMØRELSE, SÆBE, DETERGENTER, DESINFEKTIONSMIDLER OG KOSMETISKE MIDLER
070601	Vaskevand og vandig moderlud
070603	Halogenerede organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070604	Andre organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070607	Halogenerede destillationsremanenser og reaktionsrester
070608	Andre destillationsrester og reaktionsblandinger
070609	Halogenerede filterkager, brugte absorptionsmidler
070610	Andre filterkager, brugte absorptionsmidler
0707	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF FINKEMIKALIER OG KEMISKE PRODUKTER, USPECIFICEREDE
070701	Vaskevand og vandig moderlud
070703	Halogenerede organiske opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud

EWC-kode	Beskrivelse
070704	Andre organiske halogenerede opløsningsmidler, vaskevæske og moderlud
070707	Halogenerede destillationsremanenser og reaktionsrester
070708	Andre destillationsremanenser og reaktionsrester
070709	Halogenerede filterkager, brugte absorptionsmidler
070710	Andre filterkager, brugte absorptionsmidler
08	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF MALING, FERNIS OG KERAMISK EMALJE, SAMT FUGEMASSER OG TRYKFARVER
0801	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF MALING OG FERNIS
080101	Maling- og fernisaffald indeholdende halogenerede opløsningsmidler
080102	Maling- og fernisaffald uden halogenerede opløsningsmidler
080106	Slam fra fjernelse af maling og fernis indeholdende halogenerede opløsningsmidler
080107	Slam fra fjernelse af maling og fernis uden halogenerede opløsningsmidler
0803	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF TRYKFARVER
080301	Trykfarveaffald indeholdende halogenerede opløsningsmidler
080302	Trykfarveaffald uden halogenerede opløsningsmidler
080305	Trykfarveslam indeholdende halogenerede opløsningsmidler
080306	Trykfarveslam uden halogenerede opløsningsmidler
0804	AFFALD FRA FREMSTILLING, FORMULERING, DISTRIBUTION OG BRUG AF KLÆBESTOFFER OG FUGEMASSER (HERUNDER TÆTNINGSMIDLER)
080401	Klæbestof- og fugemasseaffald indeholdende halogenerede opløsningsmidler
080402	Klæbestof- og fugemasseaffald uden halogenerede opløsningsmidler
080405	Klæbestof- og fugemasseslam indeholdende halogenerede opløsningsmidler
080406	Klæbestof- og fugemasseslam uden halogenerede opløsningsmidler
09	AFFALD FRA DEN FOTOGRAFISKE INDUSTRI
0901	AFFALD FRA DEN FOTOGRAFISKE INDUSTRI
090101	Vandbaserede fremkalder- og aktivatorbade
090102	Vandbaserede fremkalderbade til offsetplader
090103	Opløsningsmiddelbaserede fremkalderbade
090104	Fixerbade
090105	Blegebade og blege-fixerbade
090106	Affald indeholdende sølv fra behandling på stedet af fotografisk affald
10	UORGANISK AFFALD FRA TERMISKE PROCESSER
1001	AFFALD FRA KRAFTVÆRKER OG ANDRE FORBRÆNDINGSANLÆG (MED UNDTAGELSE AF 190000)
100104	Flyveaske stammende fra olie
100109	Svovlsyre
1003	AFFALD FRA TERMISK BASEREDE ALUMINIUMSVÆRKER
100301	Tjære og andet affald indeholdende kulstof fra anodefremstilling
100303	Afskummet materiale
100304	Slagge fra primærsmeltning/hvid slagge
100307	Brugte beholderbeklædninger
100308	Saltslagge fra sekundær smeltning
100309	Sort slagge fra sekundær smeltning
100310	Affald fra behandling af saltslagge og sort slagge

EWC-kode	Beskrivelse
1004	AFFALD FRA TERMISK BASEREDE BLYVÆRKER
100401	Slagge (1. og 2. smeltning)
100402	Slagge og afskummet materiale (1. og 2. smeltning)
100403	Calciumarsenat
100404	Støv fra røggasrensning
100405	Andet partikelformet materiale og støv
100406	Fastaffald fra røggasrensning
100407	Slam fra røggasrensning
1005	AFFALD FRA TERMISK BASEREDE ZINKVÆRKER
100501	Slagge (1. og 2. smeltning)
100502	Slagge og afskummet materiale
100503	Støv fra røggasrensning
100505	Fast affald fra røggasrensning
100506	Slam fra røggasrensning
1006	AFFALD FRA TERMISK BASEREDE KOBBERVÆRKER
100603	Støv fra røggasrensning
100605	Affald fra elektrolytisk rensning
100606	Fast affald fra røggasrensning
100607	Slam fra røggasrensning
11	UORGANISK AFFALD INDEHOLDENDE METALLER FRA OVERFLADEBEHANDLING AF JERN OG METAL SAMT FRA HYDROMETALLURGISKE PROCESSER
1101	FLYDENDE AFFALD OG SLAM FRA OVERFLADEBEHANDLING AF JERN OG METAL (F.EKS. GALVANISKE PROCESSER, FORZINKNING, BEJDSNING, ÆTTSNING, FOSFATERING OG BASISK AFFEDTNING)
110101	Cyanidholdigt (alkalisk) affald indeholdende andre tungmetaller end chrom
110102	Cyanidholdigt (alkalisk) affald uden indhold af tungmetaller
110103	Ikke-cyanidholdigt affald indeholdende chrom
110105	Sure bejdsebade
110106	Syrer, uspecificeret
110107	Baser, uspecificeret
110108	Fosfateringsbade
1102	AFFALD OG SLAM FRA HYDROMETALLURGISKE PROCESSER
110202	Slam fra zinkbaserede hydrometallurgiske processer (inklusive jarosit, goethit)
1103	SLAM OG FASTE PRODUKTER FRA HÆRDNING
110301	Cyanidholdigt affald
110302	Andet affald
12	AFFALD FRA FORMNING, TILDANNELSE OG MEKANISK OVERFLADEBEARBEJDNING AF METAL OG PLAST
1201	AFFALD FRA FORMNING OG TILDANNELSE (SMEDNING, SVEJSNING, PRESNING, TRÆKNING, DREJNING, BORING, SKÆRING, SAVNING, FILNING)
120106	Brugte halogenholdige skæreolier (ikke emulsioner)
120107	Brugte halogenfrie skæreolier (ikke emulsioner)
120108	Brugte halogenholdige skæreolie-emulsioner
120109	Brugte halogenfri skæreolie-emulsioner
120110	Syntetiske skæreolier
120111	Slam fra spåntagende processer
120112	Brugt voks og fedt

EWC-kode	Beskrivelse
1203	AFFALD FRA VAND- OG DAMPAFFEDTNING (MED UNDTAGELSE AF 110000)
120301	Vandigt vaskevand
120302	Affald fra dampaffedtning
13	OLIEAFFALD (MED UNDTAGELSE AF SPISEOLIER OG 050000 OG 120000)
1301	HYDRAULIKOLIE- OG BREMSEVÆSKEAFFALD
130101	Hydraulikolier indeholdende PCB og PCT
130102	Andre chlorerede hydraulikolier (ikke emulsioner)
130103	Ikke-chlorerede hydraulikolier (ikke emulsioner)
130104	Chlorerede emulsioner
130105	Ikke-chlorerede emulsioner
130106	Hydraulikolier kun indeholdende mineralolie
130107	Andre hydraulikolier
130108	Bremsevæsker
1302	MOTOR-, GEAR- OG SMØREOLIEAFFALD
130201	Chlorerede motor-, gear- og smøreolier
130202	Ikke-chlorerede motor-, gear- og smøreolier
130203	Andre motor-, gear- og smøreolier
1303	ISOLATIONS- OG VARMETRANSMISSIONSOLIER OG ANDRE VÆSKER
130301	Isolations- og varmetransmissionsolier og andre væsker indeholdende PCB eller PCT
130302	Andre chlorerede isolations- og varmetransmissionsolier og andre væsker
130303	Ikke-chlorerede isolations- og varmetransmissionsolier og andre væsker
130304	Syntetiske isolations- og varmetransmissionsolier og andre væsker
130305	Mineraloliebaserede isolations- og varmetransmissionsolier
1304	BUNDOLIE (FRA SKIBE)
130401	Bundolie fra sejlads på indre vandveje
130402	Affald fra modtageanlæg fra bundolie
130403	Bundolie fra anden sejlads
1305	MATERIALE FRA OLIESEPARATORER
130501	Fast affald fra olieseparatorer
130502	Slam fra olieseparatorer
130503	Slam fra olieudskillere
130504	Afsaltningslam eller -emulsioner
130505	Andre emulsioner
1306	ANDET OLIEAFFALD, USPECIFICERET
130601	Andet olieaffald, uspecificeret
14	AFFALD AF ORGANISKE STOFFER ANVENDT SOM OPLØSNINGSMIDLER (UNDTAGEN 070000 OG 080000)
1401	AFFALD FRA METALAFFEDTNING OG VEDLIGEHOLDELSE AF MASKINER
140101	Chlorfluorcarboner
140102	Andre halogenerede opløsningsmidler og opløsningsmiddelblandinger
140103	Andre opløsningsmidler og opløsningsmiddelblandinger

EWC-kode	Beskrivelse
140104	Halogenholdige vandige og opløsningsmiddelblandinger
140105	Halogenfri vandige opløsningsmiddelblandinger
140106	Slam og fast affald indeholdende halogenerede opløsningsmidler
140107	Slam og fast affald uden halogenerede opløsningsmidler
1402	AFFALD FRA RENSNING AF TEKSTILER OG AFFEDTNING AF NATURPRODUKTER
140201	Halogenerede opløsningsmidler og opløsningsmiddelblandinger
140202	Opløsningsmidler og organiske væsker uden halogenerede opløsningsmidler
140203	Slam eller fast affald indeholdende halogenerede opløsningsmidler
140204	Slam eller fast affald indeholdende andre opløsningsmidler
1403	AFFALD FRA ELEKTRONIKINDUSTRIEN
140301	Chlorfluorcarboner
140302	Andre halogenerede opløsningsmidler
140303	Opløsningsmidler og opløsningsmiddelblandinger uden halogenerede opløsningsmidler
140304	Slam eller fast affald indeholdende halogenerede opløsningsmidler
140305	Slam eller fast affald indeholdende andre opløsningsmidler
1404	AFFALD AF KØLEMIDLER, SKUM/AEROSOLDRIVMIDLER
140401	Chlorfluorcarboner
140402	Andre halogenerede opløsningsmidler og opløsningsmiddelblandinger
140403	Andre opløsningsmidler og opløsningsmiddelblandinger
140404	Slam eller fast affald indeholdende halogenerede opløsningsmidler
140405	Slam eller fast affald indeholdende andre opløsningsmidler
1405	AFFALD FRA GENANVENDELSE AF OPLØSNINGSMIDLER OG KØLEMIDLER (DESTILLATIONSREMANENSER)
140501	Chlorfluorcarboner
140502	Andre halogenerede opløsningsmidler og opløsningsmiddelblandinger
140503	Andre opløsningsmidler og opløsningsmiddelblandinger
140504	Slam indeholdende halogenerede opløsningsmidler
140505	Slam indeholdende halogenerede opløsningsmidler
16	AFFALD IKKE ANDETSTEDS SPECIFICERET I KATALOGET
1602	KASSERET UDSTYR OG FRAGMENTERINGSRESTER
160201	Transformatorer og kondensatorer indeholdende PCB eller PCT
1604	KASSEREDE EKSPLOSIVE STOFFER
160401	Kasseret ammunition
160402	Kasseret fyrværkeri
160403	Andre kasserede eksplosive stoffer
1606	BATTERIER OG AKKUMULATORER
160601	Blyakkumulatorer
160602	Ni-Cd-batterier
160603	Kviksølv tørrellebatterier
160606	Elektrolyt fra batterier og akkumulatorer
1607	AFFALD FRA RENGØRING AF TRANSPORT- OG LAGERTANKE (UNDTAGEN 050000 OG 120000)
160701	Affald fra rengøring af marine transporttanke indeholdende kemikalier
160702	Affald fra rengøring af marine transporttanke indeholdende olie
160703	Affald fra rengøring af jernbane- og vejtransporttanke indeholdende olie
160704	Affald fra rengøring af jernbane- og vejtransporttanke indeholdende kemikalier
160705	Affald fra rengøring af lagertanke indeholdende kemikalier
160706	Affald fra rengøring af lagertanke indeholdende olie

EWC-kode	Beskrivelse
17	BYGNINGS- OG NEDRIVNINGSAFFALD (INKLUSIVE VEJBYGNING)
1706	ISOLATIONSMATERIALER
170601	Isolationsmateriale indeholdende asbest
18	AFFALD FRA LÆGE- ELLER DYRLÆGEPRAKSIS OG/ELLER HERMED FORBUNDNE FORSKNINGSAKTIVITETER (UNDTAGEN KØKKEN- OG KANTINEAFFALD, SOM IKKE HAR DIREKTE TILKNYTNING TIL PATIENT-BEHANDLING)
1801	AFFALD FRA FØDEAFDELINGER SAMT FRA DIAGNOSTICERING, BEHANDLING ELLER FOREBYGGELSE AF SYGDOMME HOS MENNESKER
180103	Andet affald, hvis indsamling og bortskaffelse er underkastet særlige krav af hensyn til smittefare
1802	AFFALD FRA FORSKNINGSAKTIVITETER, DIAGNOSE, BEHANDLING ELLER FOREBYGGELSE AF SYGDOMME I FORBINDELSE MED DYR
180202	Andet affald, hvis indsamling og bortskaffelse er underkastet særlige krav af hensyn til smittefare
180204	Kasserede kemikalier
19	AFFALD FRA AFFALDSBEHANDLINGSANLÆG, CENTRALE SPILDEVANDSRENSNINGSANLÆG SAMT VANDFORSYNINGSANLÆG
1901	AFFALD FRA FORBRÆNDING ELLER PYROLYSE AF HUSHOLDNINGSAFFALD OG LIGNENDE HANDELS-, INDUSTRI- OG INSTITUTIONSAFFALD
190103	Flyveaske
190104	Kedelstøv
190105	Filterkage fra røggasrensning
190106	Vandigt flydende affald fra røggasrensning samt andet vandigt flydende affald
190107	Fast affald fra røggasrensning
190110	Brugt aktivt kul fra røggasrensning
1902	AFFALD FRA SPECIFIK FYSISK/KEMISK BEHANDLING AF INDUSTRIAFFALD (F.EKS. FJERNELSE AF CHROM ELLER CYANID SAMT NEUTRALISERING)
190201	Metalhydroxidslam og andet slam fra metalfældning
1904	FORGLASSET AFFALD OG AFFALD FRA FORGLASNING
190402	Flyveaske og andet affald fra røggasrensning
190403	Ikke-forglasset fast fase
1908	AFFALD FRA SPILDEVANDSRENSNINGANLÆG, USPECIFICERET
190803	Fedt og olieblanding fra olieudskillere
190806	Mættede eller brugte ionbytterharpikser
190807	Opløsninger og slam fra regenerering af ionbyttere
20	HUSHOLDNINGSAFFALD OG LIGNENDE HANDELS-, INDUSTRI- OG INSTITUTIONSAFFALD, HERUNDER SEPARAT INDSAMLEDE FRAKTIONER
2001	SEPARAT INDSAMLEDE FRAKTIONER
200112	Maling, trykfarver, klæbestoffer og harpikser
200113	Opløsningsmidler
200117	Fotokemikalier
200119	Pesticider
200121	Lysstofrør og andet kviksølvholdigt affald

AFGØRELSE Nr. 1/94 TRUFFET AF ASSOCIERINGSRÅDET EF-TYRKIET

den 19. december 1994

om anvendelse af artikel 3 i tillægsprotokollen til Ankara-aftalen på varer, der er fremstillet i Fællesskabets medlemsstater

(94/905/EF)

ASSOCIERINGSRÅDET EF-TYRKIET HAR —

under henvisning til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Tyrkiet,

under henvisning til tillægsprotokollen til den nævnte aftale, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

For at varer, der er fremstillet i Det Europæiske Fællesskab, under de omstændigheder, der er anført i artikel 3, stk. 1, i tillægsprotokollen, kan være omfattet af bestemmelserne i afsnit I, kapitel I, afdeling I, og kapitel II i den nævnte protokol, kræves det, at der i udførselsstaten opkræves en udligningsafgift, hvis sats er afhængig af den toldnedsættelse, som gives for disse varer i Tyrkiet;

Associeringsrådet EF-Tyrkiet gentog på dets 34. møde den 8. november 1993, at de to parter er besluttet på i tide at træffe de gennemførelsesafgørelser, der er nødvendige for, at toldunionen kan træde i kraft i 1995;

den 1. januar 1994 har Tyrkiet foretaget en ny toldnedsættelse for de varer, der er omfattet af ordningen i tillægsprotokollens artikel 10, som har bragt den samlede procentdel af de nedsættelser, som Tyrkiet har foretaget, op på 90 % for den liste, der afvikles over tolv år og på 80 % for den liste, der afvikles over 22 år; derfor bør den procentdel af tolden i den fælles toldtarif, der skal tages i betragtning ved fastsættelsen af den udligningsafgift, der skal opkræves ved udførsel fra Fællesskabet til Tyrkiet, fastsættes til 90 på den liste, der afvikles over tolv år og til 80 på den liste, der afvikles over 22 år;

for varer, der henhører under traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab, bør det præciseres, at de pågældende procentsatser finder anvendelse på toldafgifterne i den harmoniserende EKSF-tarif —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Fra datoen for ikrafttrædelsen af denne afgørelse fastsættes den procentdel af tolden i den fælles toldtarif, der skal tages i betragtning ved fastsættelsen af den i tillægsprotokollens artikel 3 omhandlede udligningsafgift for varer, der er fremstillet i Fællesskabets medlemsstater, til 90 % for de varer, der er opført på den liste, der afvikles over tolv år til 80 % for varerne på den liste, der afvikles over 22 år.

2. De i stk. 1 nævnte procentsatser vil blive forhøjet i forhold til de successive nedsættelser, som Tyrkiet foretager. Associeringsrådet skal underrettes om datoerne for anvendelsen af de nye procentsatser.

Artikel 2

For så vidt angår de varer, til hvis fremstilling der er medgået produkter, som henhører under Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab, finder de i artikel 1 omhandlede procentsatser anvendelse på toldafgifterne i den harmoniserede EKSF-tarif.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft tre måneder efter vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1994.

På Associeringsrådets vegne

K. KINKEL

Formand

AFGØRELSE NR. 2/94 TRUFFET AF ASSOCIERINGSRÅDET EF-TYRKIET

den 19. december 1994

om ændring af afgørelse nr. 5/72 om administrative samarbejdsmetoder ved anvendelse af artikel 2 og 3 i tillægsprotokollen til Ankara-aftalen

(94/906/EF)

ASSOCIERINGSRÅDET EF-TYRKIET HAR —

under henvisning til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Tyrkiet, særlig artikel 4 i tillægsprotokollen hertil, og

ud fra følgende betragtninger :

I Associeringsrådets afgørelse nr. 5/72⁽¹⁾ fastlægges administrative samarbejdsmetoder for anvendelsen af artikel 2 og 3 i tillægsprotokollen ;

det bør være muligt at udstede varecertifikat A.TR.1 i henhold til en forenklet fremgangsmåde ;

det bør være muligt at opdele varecertifikater A.TR.1 eller A.TR.3 i tilfælde, hvor varerne sælges til flere forskellige modtagere ;

det bør være muligt at suspendere gyldigheden af varecertifikater A.TR.1 eller A.TR.3, hvis varerne forbliver i en frizone eller i et toldoplag ;

afgørelse nr. 5/72 bør ændres i overensstemmelse hermed —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE :

Artikel 1

Afgørelse nr. 5/72 ændres således :

1) Følgende artikler indsættes :

»Artikel 9a

Forenklet fremgangsmåde for udstedelse af certifikater

1. Uanset artikel 4 kan toldmyndighederne give enhver person, i det følgende benævnt »godkendt eksportør«, der opfylder betingelserne i stk. 2 i nærværende artikel, tilladelse til at udstede A.TR.1 varecertifi-

kater, uden at skulle fremlægge dem til attestering hos toldmyndighederne på udførselstidspunktet.

2. Den i stk. 1, omhandlede tilladelse gives kun til personer :

- a) der jævnligt forsender varer
- b) hvis bogføring gør det muligt for toldmyndighederne at kontrollere varebevægelserne
- c) som ikke har begået alvorlige eller gentagne overtrædelse af told- eller skattelovgivningen
- d) som over for toldmyndighederne på tilfredsstillende vis kan give en sådan garanti, som er nødvendig for at kunne efterprøve varernes status.

3. Toldmyndighederne kan tilbagekalde tilladelsen, når den godkendte eksportør ikke længere opfylder betingelserne i denne artikel eller i tilladelsen.

4. I toldmyndighedernes tilladelse fastlægges bl. a. :

- a) hvilket toldsted der skal forhåndsattestere certifikationerne
- b) på hvilke betingelser den godkendte eksportør skal godtgøre anvendelsen af certifikaterne.

Toldmyndighederne fastsætter fristen for samt de øvrige enkeltheder vedrørende den godkendte eksportørs meddelelse til det kompetente toldsted, således at dette eventuelt kan foretage kontrol før varernes afgang.

5. Det fastsættes i tilladelsen, at rubrikken for toldvæsenets påtegninger

- a) på forhånd skal være forsynet med et stempel fra det toldsted, som er ansvarlig for attesteringen, samt underskrift af en ansat ved samme toldsted

eller

- b) af den godkendte eksportør skal forsynes med et aftryk af et af toldmyndighederne godkendt særligt stempel af metal, som er i overensstemmelse med modellen i bilag II. Dette stempelaftryk kan forudtrykkes certifikaterne, når trykningen foretages af et hertil godkendt trykkeri.

⁽¹⁾ EFT nr. L 59 af 5. 3. 1973, s. 74. Afgørelsen er senest ændret ved afgørelse nr. 1/93 (EFT nr. L 285 af 20. 11. 1993, s. 34).

6. Den godkendte eksportør skal senest på det tidspunkt, hvor varerne afsendes, udfylde og underskrive certifikatet og i rubrikken »Bemærkninger« angive en af følgende påtegninger:

- »Procedimiento simplificado«
- »Forenklet fremgangsmåde«
- »Vereinfachtes Verfahren«
- »Απλουστευμένη διαδικασία«
- »Simplified procedure«
- »Procédure simplifiée«
- »Procedura semplificata«
- »Vereenvoudigde regeling«
- »Procedimento simplificado«
- »Basitleştirilmiş prosedür«.

7. Det udfyldte certifikat, forsynet med de i stk. 6 fastsatte angivelser og underskrevet af den godkendte eksportør, gælder som dokumentation for, at betingelserne i artikel 1 er opfyldt.

Artikel 9b

Opdeling af varecertifikater A.TR

1. De kompetente myndigheder i Fællesskabets medlemsstater eller i Tyrkiet tillader, at en forsendelse ledsaget af et certifikat A.TR.1 eller A.TR.3 opdeles.

2. Det toldsted, hvor opdelingen finder sted, udsteder for hver enkelt delforsendelse en udskrift af A.TR certifikatet ved anvendelse af en A.TR formular.

I rubrikken »Toldvæsenets påtegninger« skal anføres det oprindelige certifikats registreringsnummer, dato, udstedelsessted og -land ved hjælp af en af følgende angivelser:

- Extracto del certificado A.TR.
.....
(número, fecha, oficina y país de expedición)
- Udskrift af A.TR. varecertifikat
.....
(nummer, dato, udstedelsessted og land)
- Auszug aus der A.TR. Warenverkehrsbescheinigung
.....
(Nummer, Datum, ausstellende Stelle und Ausstellungsland)

- Απόσπασμα του πιστοποιητικού A.TR.
.....
(αριθμός, ημερομηνία, γραφείο και χώρα εκδόσεως)
- Extract of A.TR. certificate
.....
(Number, date, office and country of issue)
- Extrait du certificat A.TR.
.....
(numéro, date, bureau et pays de délivrance)
- Estratto del certificato A.TR.
.....
(numero, data, ufficio e paese di emissione)
- Uittreksel uit A.TR. certificaat
.....
(nummer, datum, kantoor en land van afgifte)
- Extracto do certificado A.TR.
.....
(número, data, estância, país de emissão)
- Müfrez A.TR. dolasim belgesi
.....
(Numarasi, tarih, düzenleyen, gümrük idaresi ve ülkesi)
- 3. Det toldsted, hvor opdelingen finder sted, skal angive opdelingen på det oprindelige A.TR certifikat. Med henblik herpå anfører det i rubrikken »Toldvæsenets påtegninger« i A.TR certifikatet en af følgende angivelser:
 - ... (número) extractos expedidos — copias adjuntas
 - ... (antal) udstedte udskrifter — kopier vedføjet
 - ... (Anzahl) Auszüge ausgestellt — Durchschriften liegen bei
 - ... (αριθμός) εκδοθέντα αποσπάσματα — συνημμένα αντίγραφα
 - ... (number) extracts issued — copies attached
 - ... (nombre) extraits délivrés — copies ci-jointes
 - ... (numero) estratti rilasciati — copie allegate
 - ... (aantal) uittreksels afgegeven — kopieën bijgevoegd
 - ... (quantidade) extractos emitidos — cópias juntas
 - ... (adet) müfrez olarak düzenlenmistir — suretleri eklioir

4. Det toldsted, hvor opdelingen finder sted, opbevarer originaleksemplaret af A.TR certifikatet og en kopi af hver udskrift.

5. Gyldighedsperioden er for de opdelte certifikater den samme, som den, der gælder for det oprindelige varecertifikat A.TR.1 eller A.TR.3.

Artikel 9c

Certifikaternes gyldighed, når varerne lagres i frizone, toldoplæg eller frilager

1. Når varer, der er omfattet af et varecertifikat A.TR.1 eller A.TR.3, lagres i en frizone, et toldoplæg eller et frilager, suspenderes certifikatets gyldighedsperiode i det tidsrum, varerne befinder sig i frizonen, toldoplaget eller frilageret.

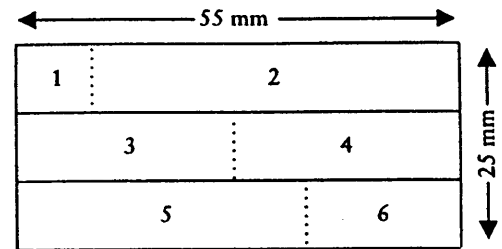
2. Toldmyndighederne skal til dette formål på certifikatet attestere datoen for varenes ankomst til og afgang fra frizonen, toldoplaget eller frilageret.

3. Samme betingelser gælder for varecertifikater A.TR.1 eller A.TR.3, som er udstedt og fremlagt for toldmyndighederne inden den 19. marts 1994.*

2) Det nuværende bilag bliver bilag I og følgende bilag tilføjes :

»BILAG II

Det særlige stempel omhandlet i artikel 9a, stk. 5.



1. Rigsvåben, symbol eller bogstaver, der betegner den eksporterende stat
2. Toldsted
3. Forsendelsesdokumentets nummer
4. Dato
5. Godkendt eksportør
6. Tilladelse.*

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft tre måneder efter vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1994.

På Associeringsrådets vegne

K. KINKEL

Formand